

# 零部件说明书

## Check-Mate® 800

### 活塞泵

3A3359B  
ZH

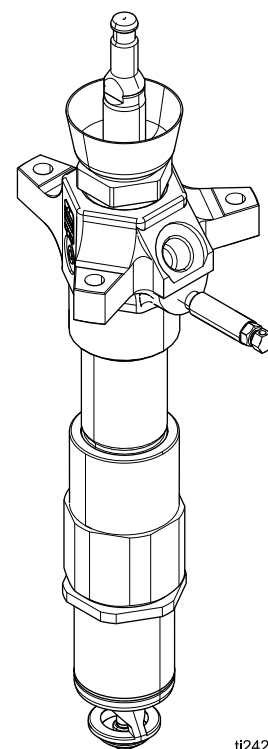
用于热熔应用。仅供专业人员使用。



#### 重要安全指导

请阅读本手册及相关系统手册中的全部警告和说明。妥善保存这些说明。

最大作业温度 400°F (204 °C)  
最大流体工作压力 5850 psi (40 MPa,  
403 bar)



ti24263a

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

# Contents

|                     |   |                  |    |
|---------------------|---|------------------|----|
| 型号 .....            | 2 | 需要的工具 .....      | 9  |
| 相关手册 .....          | 2 | 断开泵 .....        | 9  |
| 警告 .....            | 3 | 更换喉管填料 .....     | 10 |
| 组件识别 .....          | 6 | 更换填料活塞 .....     | 11 |
| 安装 .....            | 7 | 更换吸入阀 .....      | 12 |
| 接地 .....            | 7 | 修理配件包 .....      | 14 |
| 连接 Graco 空气马达 ..... | 7 | 零部件 .....        | 16 |
| 泄压步骤 .....          | 8 | 技术规范 .....       | 20 |
| 泵起动、调节和关机指导 .....   | 8 | 注 .....          | 21 |
| 维修 .....            | 9 | Graco 标准保修 ..... | 22 |

## 型号

| 零部件    | 料桶尺寸            | 密封材料      |
|--------|-----------------|-----------|
| 24W152 | 5 加仑 ( 20 升 )   | 炭黑填充聚四氟乙烯 |
| 24W153 | 5 加仑 ( 20 升 )   | 玻璃填充聚四氟乙烯 |
| 24W150 | 55 加仑 ( 200 升 ) | 炭黑填充聚四氟乙烯 |
| 24W151 | 55 加仑 ( 200 升 ) | 玻璃填充聚四氟乙烯 |

## 相关手册

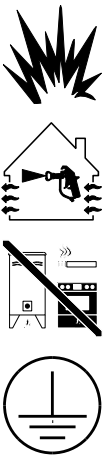
组件手册 ( 英语 ) :

|        |                                       |
|--------|---------------------------------------|
| 334128 | 喉管密封修理配件包, 指导-零部件                     |
| 334131 | Bulldog® 和 Senator® 气动马达拉杆配件包, 指导-零部件 |
| 334132 | NXT® 气动马达拉杆配件包, 指导-零部件                |

# 警告

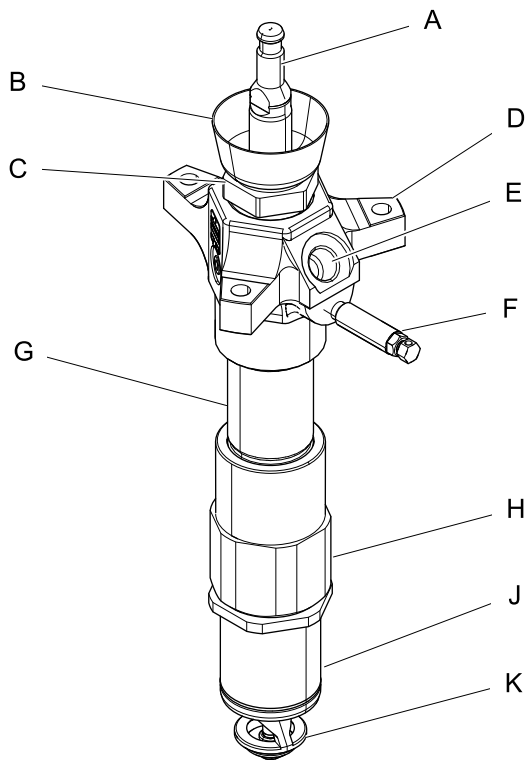
以下为针对本设备的设置、使用、接地、维护及修理的警告。惊叹号标志表示一般性警告，而各种危险标志则表示与特定的操作过程有关的危险。请返回此处查阅相关的警告。在本手册的其它适当地方还会有另外的与特定产品有关的警告。

|  <b>警告</b>                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><br><br> | <b>皮肤注射危险</b><br><p>从分注装置、软管泄漏处或破裂的组件射出的高压流体会刺破皮肤。伤势看起来会象只划了一小口，其实是严重受伤，可能导致肢体切除。 <b>应即刻进行手术治疗。</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>切勿将分注装置指向任何人或身体的任何部位。</li> <li>切勿将手放在出液口上。</li> <li>不要用手、身体、手套或抹布去堵住或挡住泄漏部件。</li> <li>遵照 <b>泄压步骤</b> 在停止喷涂时以及在清洗、检查或维修设备之前，要按照泄压步骤进行操作。</li> <li>在操作设备前要拧紧所有流体连接处。</li> <li>要每日检查软管和联接装置。已磨损或损坏的零部件要立刻更换。</li> </ul> |
| <br>                                                                                                                                                                       | <b>运动零部件危险</b><br><p>运动零部件会挤夹、切断或切割手指及身体的其他部位。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>要避开移动的零部件。</li> <li>在护板被取下或外盖被打开时，不要操作设备。</li> <li>加压设备起动时可能没有任何警告。在检查、移动或维修设备之前，请按照 <b>泄压步骤</b> 并断开所有电源。</li> </ul>                                                                                                                                                      |

|  <b>警告</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            | <p><b>火灾和爆炸危险</b></p> <p>工作区的易燃性烟雾（比如溶剂和涂料烟气）会起火或爆炸。为避免火灾及爆炸：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 仅在通风良好的地方使用此设备。</li> <li>• 清除所有火源，如引火火焰、烟头、手提电灯及塑胶遮蔽布（可产生静电火花）。</li> <li>• 保持工作区清洁，无溶剂、碎片、汽油等杂物。</li> <li>• 存在易燃烟雾时不要插拔电源插头或开关电源或电灯。</li> <li>• 将工作区内的所有设备接地。参见 <b>接地</b> 说明。</li> <li>• 只能使用已接地的软管。</li> <li>• 朝桶内扣动扳机时，要握紧喷枪靠在接地桶的边上。请勿使用桶衬垫，除非它们防静电或导电。</li> <li>• <b>立即停止操作</b> 如果出现静电火花或遭受电击，。在找出并纠正问题之前，不要使用设备。</li> <li>• 工作区内要始终配备有效的灭火器。</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                         |
|            | <p><b>烧伤危险</b></p> <p>设备表面及加热的流体在工作期间会变得非常热。为了避免严重烧伤：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 不要接触热的流体或设备。</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|           | <p><b>设备误用危险</b></p> <p>误用设备会导致严重的人员伤亡。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 疲劳时或在服药或酗酒之后不得操作本装置。</li> <li>• 不要超过额定值最低的系统组件的最大工作压力或温度额定值。参见 <b>所有设备手册</b> 中的技术数据。</li> <li>• 请使用与设备的接液部件相适应的流体或溶剂。参见所有设备手册中的技术数据。阅读流体及溶剂生产厂家的警告。有关材料的完整资料，请向分销商或零售商索要材料安全数据表 (MSDS)。</li> <li>• 当设备有电或有压力时，不要离开工作区。</li> <li>• 当设备闲置不用时，关闭所有设备并按照 <b>泄压步骤</b> 进行操作。</li> <li>• 设备需每天检查。已磨损或损坏的零部件要立刻修理或更换，只能使用生产厂家的原装替换用零配件进行修理或更换。</li> <li>• 不要对设备进行改动或修改。改动或修改会导致机构认证失效并造成安全隐患。</li> <li>• 请确保所有设备均已进行评级并通过认证可用于您的使用环境。</li> <li>• 只能将设备用于其预定的用途。有关资料请与公司的经销商联系。</li> <li>• 让软管和电缆远离公共区域、尖锐边缘、移动部件及热的表面。</li> <li>• 不要扭绞或过度弯曲软管或用软管拽拉设备。</li> <li>• 儿童和动物要远离工作区。</li> <li>• 要遵照所有适用的安全规定。</li> </ul> |

|  警告 |                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | <p><b>流体或烟雾中毒危险</b></p> <p>如果吸入有毒的烟雾、食入有毒的流体或让它们溅到眼睛里或皮肤上，都会导致严重伤害或死亡。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 阅读材料安全数据表 (MSDS)，熟悉所用流体的特殊危险性。</li><li>• 危险性流体要存放在规定的容器内，并按照有关规定的要求进行处置。</li></ul> |
|                                                                                      | <p><b>个体防护用品</b></p> <p>在工作区内请穿戴适当的防护用品，以免受到严重损伤，包括眼睛损伤、听力损伤、吸入有毒烟雾和烧伤。这些防护用品包括但不限于：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 防护眼镜和听力保护装置。</li><li>• 流体和溶剂制造商推荐的呼吸器、防护服和手套。</li></ul>              |

## 组件识别



### 图解：

- A 活塞泵
- B 湿杯
- C 喉管衬垫
- D 排出缸
- E 液体出口
- F 放气阀
- G 气缸
- H 入口缸
- J 入口缸体
- K 填料柱塞

# 安装

## 接地

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |
| <p>设备必须接地，以减少产生静电火花危险。静电火花可能导致气体点燃或爆炸。接地为电流提供逃逸通路。</p>                            |                                                                                   |                                                                                   |  |  |  |

**泵：**通过用导线将泵从控制盒连接，实现泵接地。找到泵排出缸上的小孔 (W)。使用系统随配的接地螺丝 (X) 将接地线 (Y) 装在泵排出缸上。牢牢地拧紧接地螺丝。在接地线就位之前，请不要运行设备。

**空气压缩机：**按照生产厂家的建议。

**流体供给容器：**按照当地的规范。

**分注的对象：**按照当地的规范。

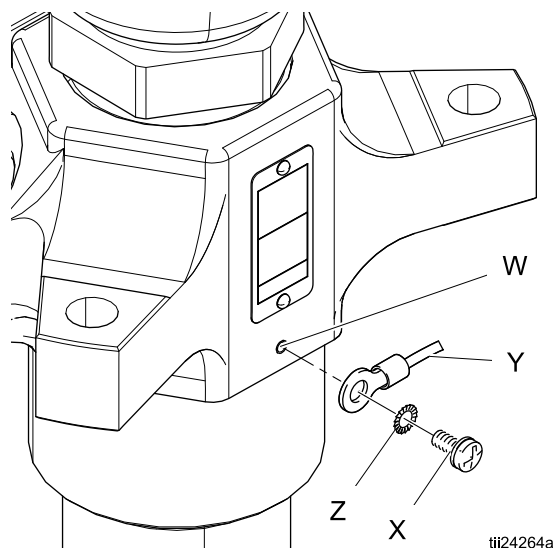


Figure 1 接地螺丝

## 连接 Graco 空气马达

活塞泵可使用拉杆套件安装在 Senator、Bulldog、King 和 NXT Graco 空气马达上。有关安装说明，请参见配件包手册。

| 手册     | 拉杆配件包  | 空气马达                       |
|--------|--------|----------------------------|
| 334131 | 24V752 | Bulldog<br>Senator<br>King |
| 334132 | 24V754 | NXT                        |

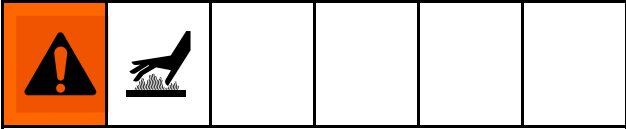
# 泄压步骤



任何时候看到该符号时都遵循泄压步骤。



该设备保持加压，直至手动释放压力。为防止加压流体（如喷射到皮肤、流体溅泼和部件移动）造成严重伤害，在停止喷涂时和清洗、检查或维修设备前，请遵照泄压步骤执行操作。



加热的流体会导致严重烫伤，引起设备表面变得非常热。在加热的系统上操作该设备时，请穿戴上防护手套和衣服。要待设备完全冷却之后再行修理。

1. 锁上喷枪/阀门扳机安全销。
2. 关闭所有排气阀（系统所需要），切断给泵供气。
3. 解锁喷枪/阀门扳机安全销。
4. 握牢喷枪 / 阀的金属部分，使之紧贴接地的金属桶边，然后扣动喷枪 / 阀的扳机释放掉压力。
5. 锁上喷枪/阀门扳机安全销。
6. 准备一个接住排出物的废液容器，打开泵放气阀（系统中需要的）。
7. 准备再次喷涂之前，让泵放气阀一直开着。

如果怀疑喷头 / 喷嘴或软管完全堵塞，或完成上述步骤后怀疑压力未完全释放掉，应极为缓慢地松开喷嘴护罩的固定螺母或软管端部的接头，使压力逐渐释放掉，然后再完全松开。现在，清洗喷头 / 喷嘴或软管。

## 泵起动、调节和关机指导

参见单独的系统手册指导。

## 维修

### 需要的工具

- 扭力扳手
- 台钳，带软面钳口
- 橡胶锤
- 榔头
- O 形圈挑针
- 13 毫米（0.5 英寸）直径的黄铜棒
- 套筒扳手组套
- 活动扳手组套
- 管子钳
- 螺丝刀
- 热风枪
- 手套
- 螺纹润滑脂
- 螺纹密封剂

## 断开泵

|                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
|  |  |  |  |  |  |
| <p>加热的流体会导致严重烫伤，引起设备表面变得非常热。在加热的系统上操作该设备时，请穿戴上防护手套和衣服。要待设备完全冷却之后再行修理。</p>         |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |  |  |

### Note

填料柱塞可在没有将活塞泵从马达断开的情况下进行维修。参见 [更换填料活塞, page 11](#)。

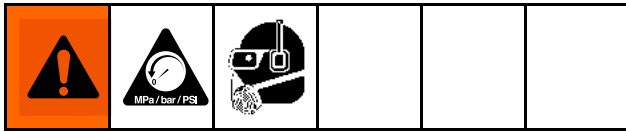
1. 如果可能，对泵进行冲洗。将泵停在行程底部，以防止流体在暴露的排料杆上干燥。
2. 释放压力。参见 [泄压步骤, page 8](#)。
3. 如果在加热的系统中使用，则让泵冷却下来。

### Note

可以使用热风枪，方便拆下某些零部件。

4. 断开空气软管和流体软管连接。
5. 将泵与压盘断开。
6. 按照相应系统手册中的说明将活塞泵从马达上卸下。

## 更换喉管填料



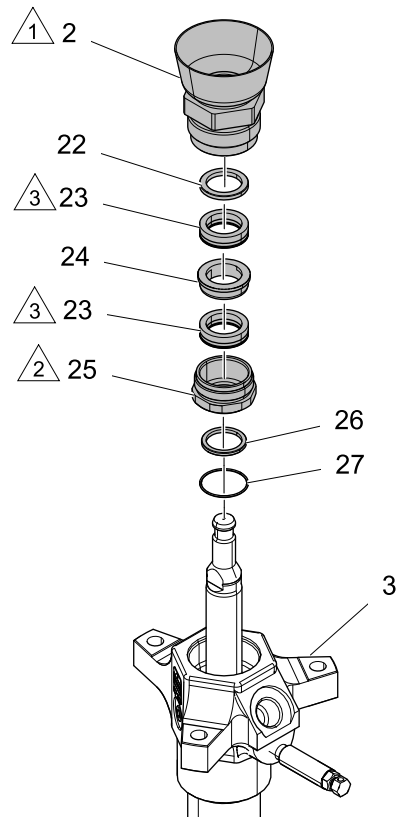
### Note

喉管填料可作为预装配的配件包提供。

| 泵部件号   | 喉管密封修理配件包 |
|--------|-----------|
| 24W152 | 24V752    |
| 24W153 | 24V753    |
| 24W150 | 24V752    |
| 24W151 | 24V753    |

1. 释放压力。参见 [泄压步骤, page 8](#)。
2. 参见图 2。用管道扳手卸下密封螺母 (2)。从密封缸 (25) 底部或排出缸 (3) 拆下 O 形圈 (27) 和垫圈 (26)。
3. 将垫圈螺母 (2) 的平面部位放在台钳中。拆下密封缸 (25)，丢弃密封缸和密封。从垫圈螺母上取下垫圈 (24)、密封 (23) 和备用垫圈 (22)。
4. 喉管维修配件包是预装配的。将套件拧入垫圈螺母 (2)，确保备用垫圈 (22)、密封 (23) 和垫圈 (24) 正确置于密封缸 (25) 的顶部，密封唇缘朝下。用  $225 \pm 10$  ft-lb ( $305 \pm 14$  N•m) 的扭力拧紧密封缸 (25)。
5. 将密封缸安装到泵中前，用修理配件包随配的高温润滑脂充分润滑密封。
6. 根据需要,使用手扳压机将 O 形环 (27) 装入密封缸 (25) 中。

7. 将垫圈螺母 (2) 和垫圈组件 (25) 装入排出缸 (3)。用  $150 \pm 30$  ft-lb ( $203 \pm 41$  N•m) 的扭力拧紧。



ti24265a

Figure 2 喉管填料

|   |                                                 |
|---|-------------------------------------------------|
| 1 | 用 $225 \pm 10$ ft-lb ( $305 \pm 14$ N•m) 的扭力拧紧。 |
| 2 | 用 $150 \pm 30$ ft-lb ( $203 \pm 41$ N•m) 的扭力拧紧。 |
| 3 | 喉管 U 杯的填料必须朝下。                                  |

## 更换填料活塞



| 泵部件号   | 修理配件包  |
|--------|--------|
| 24W152 | 237910 |
| 24W153 | 237910 |
| 24W150 | 237909 |
| 24W151 | 237909 |

1. 将泵停止在下行冲程上，填料活塞柱 (17) 的平面部分暴露在进气缸 (18) 下。可以不必从马达断开活塞泵连接，但必须从加热压盘处断开活塞泵连接。
2. 释放压力。参见 [泄压步骤, page 8](#)。
3. 用活动扳手夹住填料活塞柱 (17) 的平面部位，再用一把扳手从活塞柱上拧下填料活塞座 (21)。将填料活塞 (20) 滑离活塞柱。检查活塞 (20) 的内外表面有无划伤、磨损或其他损坏。
4. 将填料活塞 (20) 滑在活塞柱 (17)，直至其停止。用一把扳手夹牢活塞柱 (17) 的平面部位，再用另一把扳手将活塞座 (21) 拧到活塞柱上。用  $60 \pm 3 \text{ ft-lb}$  ( $81 \pm 4 \text{ N}\cdot\text{m}$ ) 的扭力拧紧。

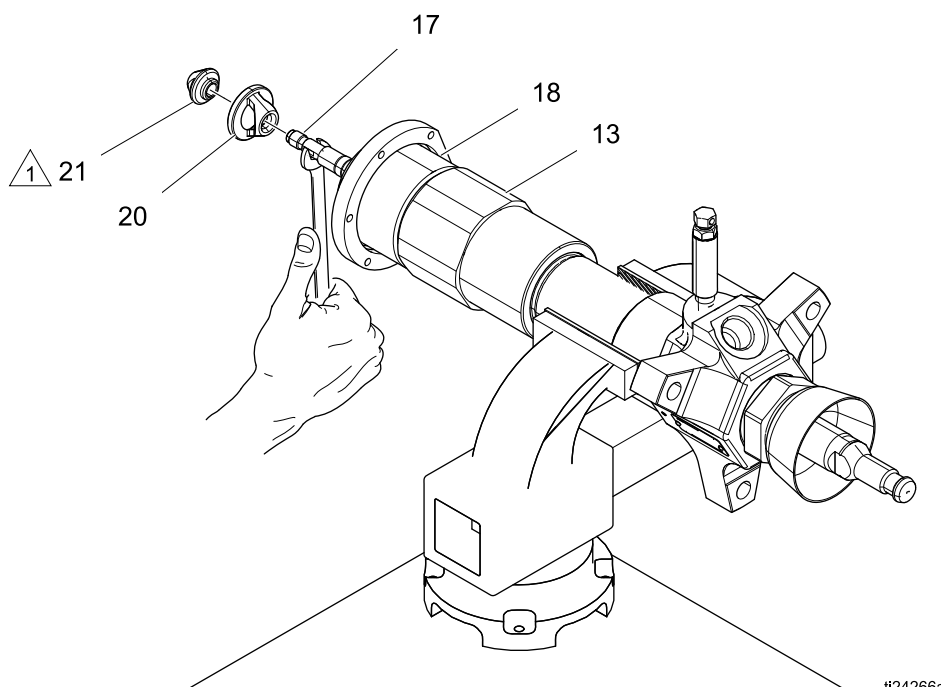
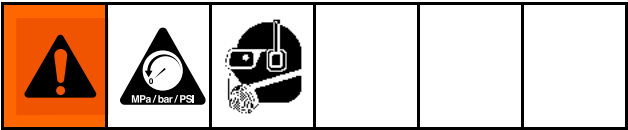


Figure 3 填料柱塞

|   |                                                                             |
|---|-----------------------------------------------------------------------------|
| 1 | 用 $60 \pm 3 \text{ ft-lb}$ ( $81 \pm 4 \text{ N}\cdot\text{m}$ ) 的扭力拧紧。     |
| 2 | 用 $390 \pm 45 \text{ ft-lb}$ ( $529 \pm 61 \text{ N}\cdot\text{m}$ ) 的扭力拧紧。 |
| 3 | 用 $150 \pm 30 \text{ ft-lb}$ ( $203 \pm 41 \text{ N}\cdot\text{m}$ ) 的扭力拧紧。 |

更换吸入阀



Note

吸入阀 (V) 可作为预装配、预润滑的配件包提供。该配件包包括阀门和所有密封及包装，也包括吸入阀阀座 (15) 和密封 (16)。参见图 5。

| 泵部件号   | 修理配件包  |
|--------|--------|
| 24W152 | 253546 |
| 24W153 | 237907 |
| 24W150 | 253546 |
| 24W151 | 237907 |

1. 释放压力。参见 [泄压步骤, page 8](#)。
2. 断开活塞泵。有关说明，请参见系统手册。
3. 将泵放在台钳内，排出缸 (3) 位置如下所示。
4. 卸下填料活塞 (20)。参见 [更换填料活塞, page 11](#)。
5. 用管道扳手夹住入口缸 (18) 的六角，将其从进料缸 (13) 上拧下。

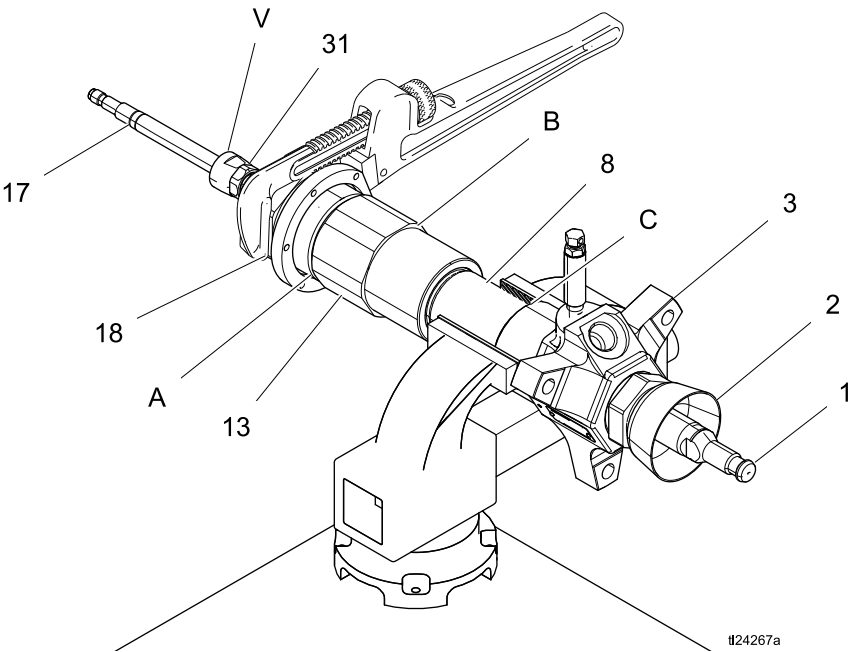
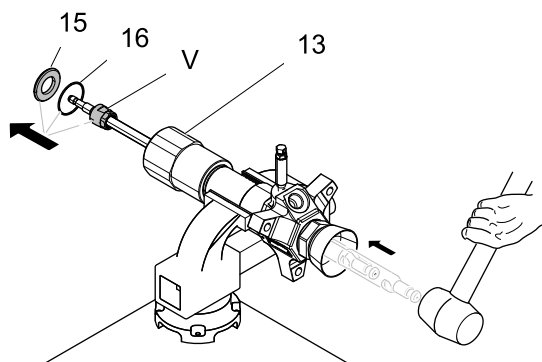


Figure 4 吸入阀

- 将阀座 (15) 和密封 (16) 从进料缸 (13) 的底部拔出。

### Note

如果阀座 (15) 难以卸下, 将黄铜棒插入缸体 (13) 顶部, 用榔头敲出阀座。

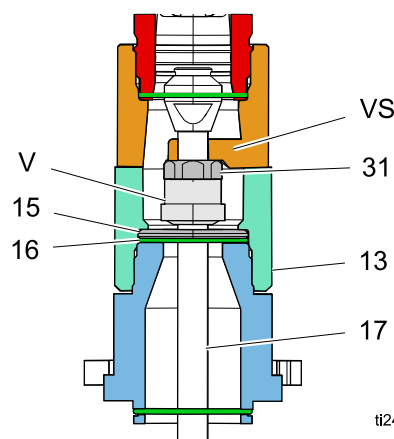


ti24269a

Figure 5

- 用橡胶棒敲击活塞杆, 直至阀门总成自由。阀门总成 (V) 自由时小心不要掉落。
- 如要修理活塞气缸、密封和柱子, 参见 [修理配件包, page 14](#)。
- 将进料缸 (13) 滑入填料活塞柱 (17) 上, 确保阀门止挡 (VS) 的光滑面朝下, 面向泵入口。将进料缸 (13) 拧入气缸 (8) 中。

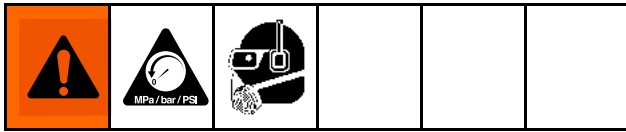
- 润滑填料活塞柱 (17), 然后将预装配的吸入阀 (V) 滑在柱子上, 确保密封螺母 (31) 首先落在柱子上。向上推阀门总成, 让杆尽可能地远。在填料活塞柱 (17) 上, 用橡胶锤将阀组件向上敲到止挡 (VS)。
- 吸入阀座 (15) 是可逆的。将它推入缸体 (13) 内, 直到其牢固就位。给密封 (16) 涂抹润滑脂, 装在阀座底部周围的锥面内。
- 将入口气缸 (8) 拧入进料缸 (13)。用管道扳手夹住气缸的六角头, 用 385–400 ft-lb (522–542 N•m) 的扭力拧紧气缸。
- 更换填料活塞。参见 [更换填料活塞, page 11](#)。
- 按照相应系统手册中的说明将活塞泵重新连接到气动马达。



ti24268a

Figure 6

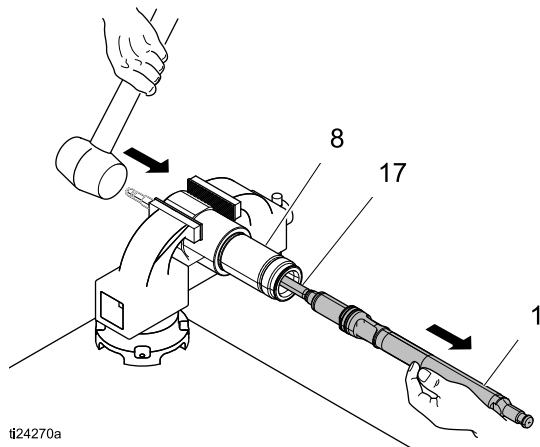
## 修理配件包



## Note

活塞阀可作为预装配、预润滑的配件包提供。配件包包括活塞座/导轨组件 ( P、项目6、9、10、11 和 12 )。订购部件号为 237906。

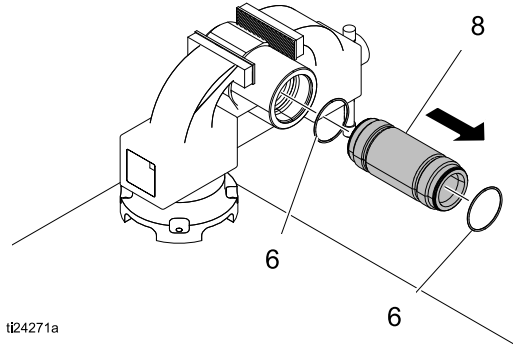
1. 遵循 [更换吸入阀, page 12](#) , 拆卸泵。
2. 拆下排出缸 (3)。
3. 用橡胶锤将活塞杆 (1) 和填料活塞柱 (17) 从气缸 (8) 上敲出。用手指触摸整个表面, 检查活塞柱外表面是否损坏。



ti24270a

Figure 7

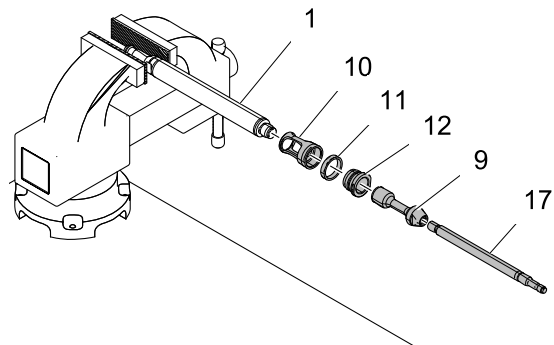
4. 从气缸 (8) 底部拆下密封 (6)。参见图 7。用灯光照亮缸体内部, 检查内表面是否划伤或磨损。**仅在气缸损坏时, 或顶部气缸密封 (6) 有泄漏迹象时**, 使用管道扳手将气缸从排出罩上拆下。拆除顶部气缸密封。



ti24271a

Figure 8

5. 将活塞杆 (1) 的平面部位放在台钳中。从活塞杆上拧下活塞 (9); 填料活塞柱 (17) 随其一起卸下。将活塞座/导轨组件 ( 10、11 和 12 ) 从活塞 (9) 滑出。



ti24272a

Figure 9

6. 将活塞 (9) 的平面部位放在台钳中，并拧下活塞柱 (17)。
7. 将预装配的活塞座/导轨组件 (P、项目10、11和12) 置于活塞 (9) 上，让 45° 斜座面匹配。
8. 将活塞杆 (1) 的平面部位放在台钳中。用手将活塞 (9) 拧到活塞柱 (1) 上，并用 250–265 ft·lb (339–359 N·m) 的扭力拧紧。

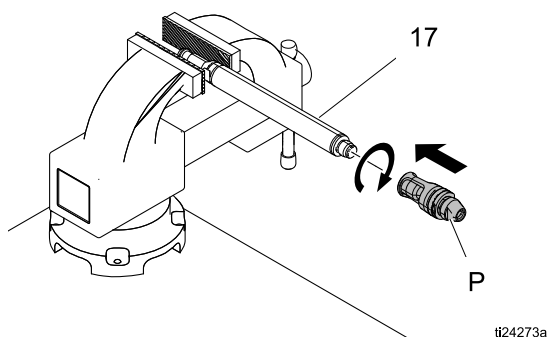


Figure 10

9. 使用调节扳手夹住填料活塞柱 (17) 的平面，将活塞柱拧在活塞 (9) 上。用 92–101 ft·lb (125–137 N·m) 的扭力拧紧。小心不要弄毛活塞柱的平面。

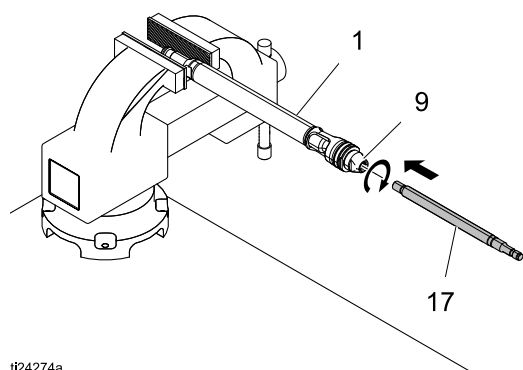


Figure 11

10. 如果从阀罩 (13) 拆下气缸 (8)，请润滑密封 (6) 并将其置于气缸的顶部。(缸体是对称的，因此哪一端都可朝上。) 将气缸拧入阀罩。

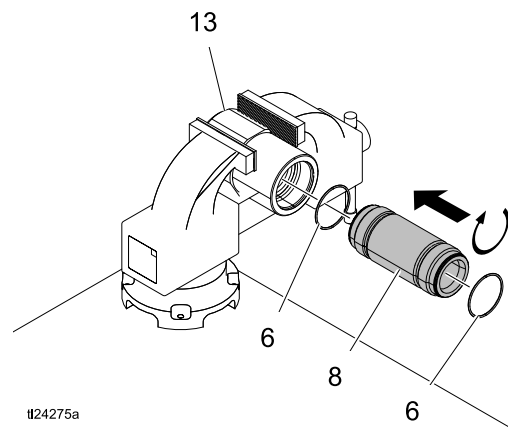


Figure 12

11. 将排出缸 (3) 拧入气缸中。用 390±45 ft·lbs (528±61 N·m) 的扭力拧紧。
12. 润滑活塞杆 (1)。将活塞杆、活塞组件和填料活塞柱 (17) 从底部滑入气缸 (10)，直至杆 (1) 的顶部从垫圈螺母 (2) 中突出。

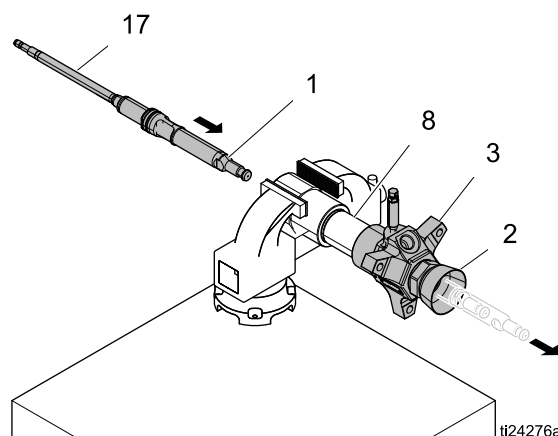
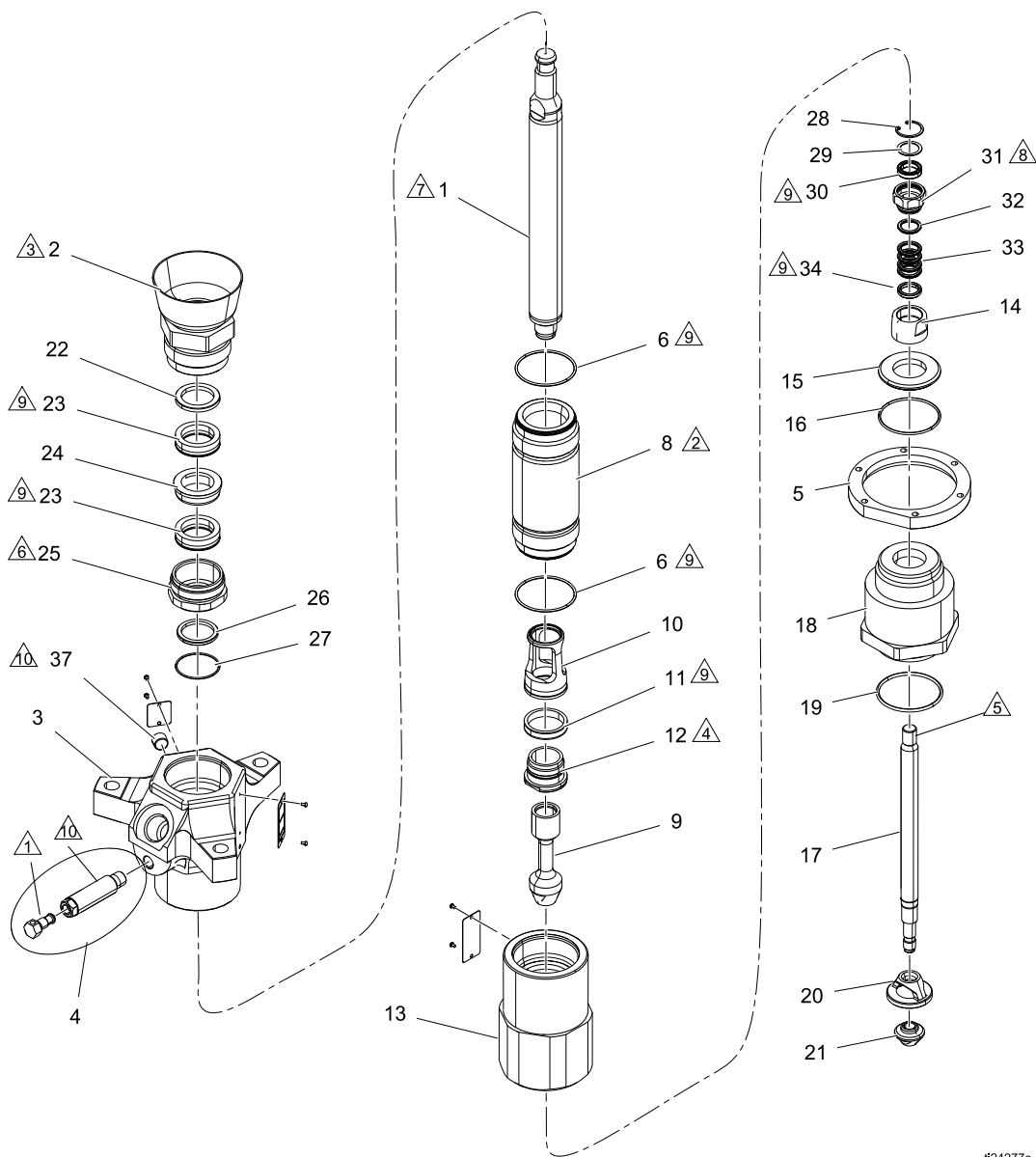


Figure 13

13. 给密封 (6) 涂抹润滑脂，将其安装在气缸 (8) 的底部。
14. 遵循 [更换吸入阀, page 12](#)，组装泵。

# 零部件

5 加仑 ( 20 升 ) 泵  
24W152 , 泵 ( 带碳黑填充密封 )  
24W153 , 泵 ( 带玻璃填充密封 )



i24277a

- △1 用 25 +/- 2 ft-lbs (25 +/- 2.7 N•m) 的扭力拧紧
- △2 用 390 +/- 45 ft-lbs (528 +/- 61 N•m) 的扭力拧紧
- △3 用 150 +/- 30 ft-lbs (203 +/- 40 N•m) 的扭力拧紧
- △4 用 60 +/- 3 ft-lbs (81 +/- 4 N•m) 的扭力拧紧
- △5 用 97 +/- 5 ft-lbs (131 +/- 7 N•m) 的扭力拧紧

- △6 用 225 +/- 10 ft-lbs (131 +/- 13 N•m) 的扭力拧紧
- △7 用 255 +/- 16 ft-lbs (345 +/- 21 N•m) 的扭力拧紧
- △8 用 75 +/- 4 ft-lbs (101 +/- 5 N•m) 的扭力拧紧
- △9 涂抹润滑剂。
- △10 在螺纹上涂抹密封剂。

# 24W152, 泵 (带碳黑填充密封) 24W153, 泵 (带玻璃填充密封)

| 参考<br>号 | 部件     | 说明                          | 数量 | 参考<br>号 | 部件                          | 说明                          | 数量 |
|---------|--------|-----------------------------|----|---------|-----------------------------|-----------------------------|----|
| 1       | 16Y958 | 杆, 活塞, 镀铬, 11cm             | 1  | 113021  | 密封, u 杯 (仅限 24W153 2<br>总成) |                             |    |
| 2       | 237799 | NUT, packing                | 1  | 24      | 195234                      | 垫圈, 刮刀, 1.476 x 2.157       | 1  |
| 3       | 190598 | HOUSING, outlet             | 1  | 25      | 190585                      | NUT, packing                | 1  |
| 4       | 237908 | 放气阀配件包                      | 1  | 26      | 195232                      | 垫圈, 杆刮刀                     | 1  |
| 5       | 190620 | 法兰                          | 1  | 27      | 104537                      | O 形填料密封圈, PTFE 材<br>质       | 1  |
| 6*      | 113040 | PACKING, o-ring             | 2  | 28◆     | 113015                      | 环, 固定器                      | 1  |
| 7*      | - - -  | 轴承, 活塞, 下部                  | 1  | 29◆     | 190523                      | 垫圈, 固定器                     | 1  |
| 8       | 189437 | 气缸, 泵                       | 1  | 30◆     | 120285                      | 密封, u 杯 (仅限 24W152 1<br>总成) |    |
| 9*      | 189439 | 阀座, 活塞, sst                 | 1  | 113020  | 密封, u 杯 (仅限 24W153 1<br>总成) |                             |    |
| 10*     | 15M520 | 导轨, 活塞, 200                 | 1  | 31◆     | 190762                      | 螺母, 密封                      | 1  |
| 11*     | 113355 | BEARING, piston             | 1  | 32◆     | 184246                      | 压套, 密封凸形                    | 1  |
| 12*     | 189441 | 阀座, 活塞                      | 1  | 33◆     | 109301                      | 密封, v 形                     | 4  |
| 13      | 190597 | 壳体, 阀门                      | 1  | 34◆     | 184196                      | 压套, 密封, 凹形                  | 1  |
| 14      | 189514 | 阀门, 入口                      | 1  | 35      | 100508                      | 螺钉, 驱动                      | 6  |
| 15      | 189446 | 阀座, 阀                       | 1  | 36      | - - -                       | 牌, 名称                       | 1  |
| 16      | 113041 | PACKING, o-ring             | 1  | 37      | 101754                      | 塞子, 管道                      | 1  |
| 17      | - - -  | ROD, piston                 | 1  | 38      | 184090                      | 标牌, 警告                      | 1  |
| 18      | 190608 | 气缸, 入口                      | 1  | 39      | 172479                      | 标签, 警告                      | 1  |
| 19      | 113054 | PACKING, o-ring             | 1  |         |                             |                             |    |
| 20●     | 190606 | 活塞, 泵                       | 1  |         |                             |                             |    |
| 21●     | 190607 | 阀座, 活塞                      | 1  |         |                             |                             |    |
| 22      | 195233 | 垫圈, 密封备用                    | 1  |         |                             |                             |    |
| 23      | 120286 | 密封, u 杯 (仅限 24W152 2<br>总成) |    |         |                             |                             |    |

可免费提供各种警告标牌、标示、标签及卡片  
更换件。

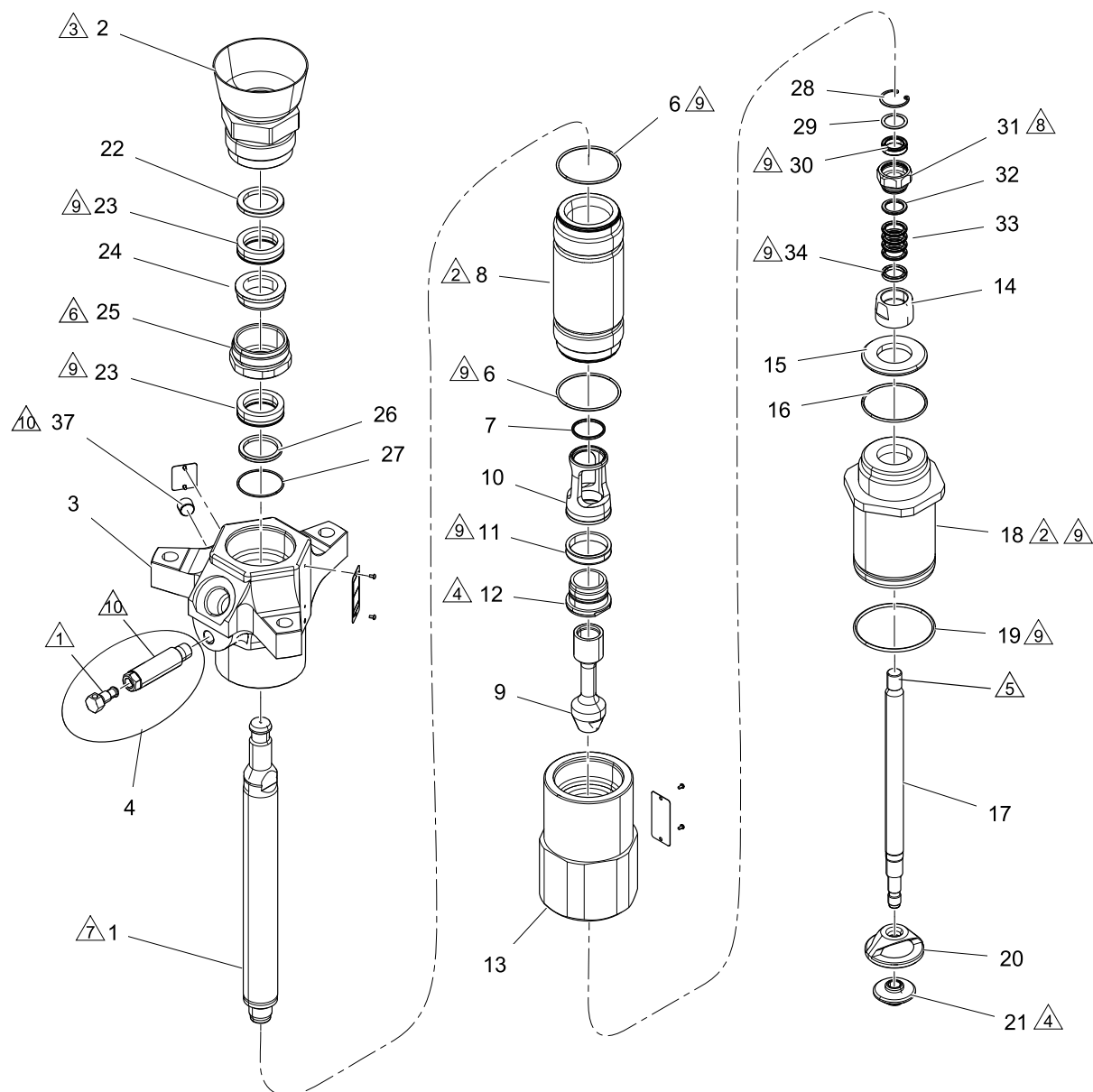
| 修理配件包 | 24W152 | 24W153 |
|-------|--------|--------|
| 喉管    | 24V572 | 24V573 |
| 活塞 *  | 237906 |        |

| 修理配件包 | 24W152 | 24W153 |
|-------|--------|--------|
| 吸入阀◆  | 253546 | 237907 |
| 填料活塞● | 237910 |        |

## 55 加仑 ( 200 升 ) 泵

24W150 , 泵 ( 带碳黑填充密封 )

24W151 , 泵 ( 带玻璃填充密封 )



fi24278a

△1 用 25 +/- 2 ft-lbs (25 +/- 2.7 N•m) 的扭力拧紧

△2 用 390 +/- 45 ft-lbs (528 +/- 61 N•m) 的扭力拧紧

△3 用 150 +/- 30 ft-lbs (203 +/- 40 N•m) 的扭力拧紧

△4 用 60 +/- 3 ft-lbs (81 +/- 4 N•m) 的扭力拧紧

△5 用 97 +/- 5 ft-lbs (131 +/- 7 N•m) 的扭力拧紧

△6 用 225 +/- 10 ft-lbs (131 +/- 13 N•m) 的扭力拧紧

△7 用 255 +/- 16 ft-lbs (345 +/- 21 N•m) 的扭力拧紧

△8 用 75 +/- 4 ft-lbs (101 +/- 5 N•m) 的扭力拧紧

△9 涂抹润滑剂。

△10 在螺纹上涂抹密封剂。

# 24W150 , 泵 ( 带碳黑填充密封 ) 24W151 , 泵 ( 带玻璃填充密封 )

| 参考  | 零部件    | 说明              | 数量 | 参考  | 零部件    | 说明                    | 数量 |
|-----|--------|-----------------|----|-----|--------|-----------------------|----|
| 1   | 16Y958 | 杆, 活塞           | 1  | 23  | 113021 | 密封, u 杯 ( 仅限 24W151 ) | 2  |
| 2   | 237799 | NUT, packing    | 1  |     | 120286 | 密封, u 杯 ( 仅限 24W150 ) | 2  |
| 3   | 190598 | HOUSING, outlet | 1  | 24  | 195234 | 垫圈, 刮刀, 1.476 x 2.157 | 1  |
| 4   | 237908 | 放气阀配件包          | 1  | 25  | 190585 | NUT, packing          | 1  |
| 6*  | 113040 | PACKING, o-ring | 2  | 26  | 195232 | 垫圈, 杆刮刀               | 1  |
| 7*  | - - -  | 轴承, 活塞导轨 cm200  | 1  | 27  | 104537 | O 形填料密封圈, PTFE 材质     | 1  |
| 8   | 189437 | 气缸, 泵           | 1  | 28◆ | 113015 | 环, 固定器                | 1  |
| 9*  | 189439 | 阀座, 活塞, sst     | 1  | 29◆ | 190523 | 垫圈, 固定器               | 1  |
| 10* | 15M520 | 导轨, 活塞, 200     | 1  | 30◆ | 113020 | 密封, u 杯               | 1  |
| 11* | 113355 | BEARING, piston | 1  | 31◆ | 190762 | 螺母, 密封                | 1  |
| 12* | 189441 | 阀座, 活塞          | 1  | 32◆ | 184246 | 压套, 密封凸形              | 1  |
| 13  | 190597 | 壳体, 阀门          | 1  | 33◆ | 109301 | 密封, v 形               | 4  |
| 14  | 189514 | 阀门, 入口          | 1  | 34◆ | 184196 | 压套, 密封凹形              | 1  |
| 15  | 189446 | 阀座, 阀门          | 1  | 35  | 100508 | 螺钉, 驱动                | 6  |
| 16  | 113041 | PACKING, o-ring | 1  | 36  | - - -  | 牌, 名称                 | 1  |
| 17  | 184400 | ROD, piston     | 1  | 37  | 101754 | 塞子, 管道                | 1  |
| 18  | 190586 | 气缸, 入口          | 1  | 38  | 184090 | 标签, 警告, 移动部件          | 2  |
| 19  | 109482 | PACKING, o-ring | 1  | 39  | 172479 | 标牌, 警告                | 2  |
| 20● | 276378 | 活塞,             | 1  |     |        |                       |    |
| 21● | 190241 | 阀座, 活塞          | 1  |     |        |                       |    |
| 22  | 195233 | 垫圈, 密封备用        | 1  |     |        |                       |    |

可免费提供各种警告标牌、标示、标签及卡片更换件。

| 修理套件 | 24W150 | 24W151 |
|------|--------|--------|
| 喉管   | 24V572 | 24V573 |
| 活塞 * | 237906 |        |

| 修理套件   | 24W150 | 24W151 |
|--------|--------|--------|
| 吸入阀◆   | 237907 | 253546 |
| 填料活塞 ● | 237909 |        |

# 技术规范

| Check-Mate 800 活塞泵 |                                                                 |                   |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------|
|                    | 美制                                                              | 公制                |
| 最大流体工作压力           | 5850 psi                                                        | 40 兆帕，403 巴       |
| 活塞泵的有效面积           | 1.24 in. <sup>2</sup>                                           | 8 cm <sup>2</sup> |
| 最大泵工作温度            | 400°F                                                           | 200°C             |
| 流体出口尺寸             | 1 英寸 npt ( 内螺纹 )                                                |                   |
| 接液部件               | 碳钢、镀铬、镀锌、镀镍、合金钢、球墨铸铁、氟橡胶、PTFE、青铜、不锈钢 ( 304, 316、440 和 17-4 PH ) |                   |
| 重量                 |                                                                 |                   |
| 24W152             | 59 lb                                                           | 27 kg             |
| 24W153             | 59 lb                                                           | 27 kg             |
| 24W150             | 59 lb                                                           | 27 kg             |
| 24W151             | 59 lb                                                           | 27 kg             |
| 长度                 |                                                                 |                   |
| 上行冲程               | 31.15 英寸                                                        | 791.2 mm          |
| 下行冲程 ( 填料活塞暴露 )    | 33.75 英寸                                                        | 857.2 mm          |

**注**

[illegible]

# Graco 标准保修

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

**THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

**GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO.** These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

## FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

## Graco 公司信息

若要下订单，请与您的 Graco 经销商联系，或致电确定就近的经销商。

All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.

技术手册原文。This manual contains English. MM 334127

**International Offices:** 比利时、中国、日本、韩国

Copyright 2014, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.